

- zugeben, bis die erforderliche Menge erreicht ist.
- Die so angesetzte Lösung auch in der Phase des Ausbringens in ständiger Bewegung halten (die Lösung muss innerhalb von 24 Stunden nach deren Zubereitung verwendet werden).
- Mit einer Düse mit Feinzerstäuber versprühen und die Blütenmasse gleichmäßig benetzen, jedoch vorsichtig anwenden und darauf achten, dass die Lösung nicht abtropft.
- Die Gesamtmenge der Lösung pro Hektar hängt von der Entwicklung der Pflanzen und der Art der Aufzucht ab (z.B. 9 – 14 l/ha).
- Nur Ausbringen, wenn für einen Zeitraum von 4-8 Stunden nach der Anwendung kein Regen erwartet wird.
- Wenn PERLAN nach einem Regenfall angewendet wird, muss damit gewartet werden, bis die Pflanzen vollständig abgetrocknet sind.
- Vorzugsweise in den späten Nachmittagsstunden anwenden.
- Nicht anwenden, wenn Temperaturen unter 7 °C oder über 32 °C erwartet werden.

VERTRÄGLICHKEIT

PERLAN ist verträglich mit den herkömmlichen Benetzungsmitteln, Blattdüngern, benetzbarem Schwefel und anderen in der Obstkultur üblichen Fungiziden. Während der Zubereitung der Mischungen ist es empfehlenswert, die erforderliche Dosis PERLAN zuletzt zugeben. Dem Produkt keine stickstoffhaltigen Substanzen beimischen (Polysulfide, Kupfererbsen), Hinweis: Bei Mischungen mit anderen Mitteln gilt die längere Wartezeit. Außerdem müssen die Vorsichtsmaßnahmen für das Produkt mit dem höchsten

Giftgehalt befolgt werden. Im Falle von Vergiftungen muss der Arzt über die Zusammensetzung der Mischung informiert werden.

ACHTUNG! ZUR AUSSCHLIESSLICHEN ANWENDUNG IN DER LANDWIRTSCHAFT. JEDER DAVON ABWEICHENDE GEBRAUCH IST GEFÄHRLICH.

Für Schäden als Folge von unsachgemäßer Verwendung des Präparates haftet der Anwender des Produktes. Die vorausgehende Anleitung muss unbedingt befolgt werden, um die Wirksamkeit der Behandlung zu gewährleisten und um Schäden an Pflanzen, Personen und Tieren zu vermeiden.

NICHT FÜR DIE AUSBRINGUNG MIT FLUGZEUGEN GEEIGNET.

DIE GEBRAUCHSAUWEISUNGEN BEFOLGEN, UM RISIKEN FÜR MENSCHEN UND DIE UMWELT ZU VERMEIDEN.

DARF NICHT IN LOSER VERPACKUNG VERKAUFT WERDEN.

ANDERE LEBENSMITTELKULTUREN, GETRÄNKE UND WASSERLÄUFE DÜRFEN NICHT KONTAMINIERT WERDEN.

NICHT GEGEN DEN WIND ANWENDEN.

DER BEHÄLTER DARF NICHT WIEDERVERWENDET WERDEN.

BEHÄLTER DARF AUCH NACH VOLLSTÄNDIGER ENTLERUNG NICHT IN DER UMWELT ENTSORGT WERDEN.

DIE VERPACKUNGEN GEMÄSS DEN GELTENDEN GESETZEN ENTSORGEN.

MIT DEM PRODUKT ODER DESSEN BEHÄLTER KEIN WASSER KONTAMINIEREN.

CARATTERISTICHE GENERALI

PERLAN ist ein Pflanzewachstumsregulator, der für die Kultivierung von Obst und Gemüse in bestimmten Umgebungsbedingungen geeignet ist. PERLAN ist ein Pflanzewachstumsregulator, der für die Kultivierung von Obst und Gemüse in bestimmten Umgebungsbedingungen geeignet ist. PERLAN ist ein Pflanzewachstumsregulator, der für die Kultivierung von Obst und Gemüse in bestimmten Umgebungsbedingungen geeignet ist.

PERO

Per favorire la allegazione impiegare PERLAN alla dose di 60-80 ml/ha all'inizio della fioritura, preferibilmente in due applicazioni alla dose di 30-40 ml/ha, effettuando il primo trattamento al 20-30% di fiori aperti ed il secondo dopo 2-3 giorni.

AVVERTENZE

- Aggiungere sempre 100 ml/ha di un bagnante non ionico avendo cura di metterlo prima del PERLAN.
- Versare la dose stabilita di PERLAN in circa metà della quantità d'acqua e, tenendo la soluzione in costante agitazione, aggiungere altra acqua sino a raggiungere il volume richiesto.
- Tenere la soluzione così preparata in costante agitazione anche durante la fase di distribuzione (la soluzione dovrà essere impiegata entro 24 ore dalla sua preparazione).
- Impiegare per irrorazione con getto finemente nebulizzato e bagnare uniformemente la massa florale senza

tuttavia eccedere in modo da non arrivare allo sgocciolamento.

- La quantità totale di soluzione per ettaro dipenderà dallo sviluppo delle piante e dal tipo di allevamento (per es. 9 -14 l/ha).
- Trattare solo quando è prevedibile che non debba piovere per un periodo di almeno 4-8 ore dopo l'applicazione.
- Quando applicare PERLAN dopo una pioggia, attendere che la vegetazione sia completamente asciutta.
- Trattare preferibilmente nelle ore del tardo pomeriggio.
- Non trattare se si prevedono temperature inferiori a 7°C o superiori a 32°C.

COMPATIBILITÀ

PERLAN è compatibile con i comuni bagnanti, concimi fogliari, zolfo bagnabile ed altri fungicidi comunemente usati in frutticoltura. Durante la preparazione delle miscele è consigliabile aggiungere la dose richiesta di PERLAN per ultima. Evitare di miscelare al prodotto sostanze alcaline (policloruri, poliglucosidi). Avvertenza: in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

ATTENZIONE

- Da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta
- Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato
- Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali
- Da non applicare con mezzi aerei
- Operare in assenza di vento
- Da non vendersi sfuso
- Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti
- Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente
- Il contenitore non può essere riutilizzato

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del 04/02/2008 e modificata ai sensi dell'art. 7, comma 1, D.P.R. n. 55/2012, con validità dal 19/01/2015

ALGEMEINE EIGENSCHAFTEN

PERLAN ist ein Pflanzenwachstumsregulator zur Anwendung für einige Apfel- und Birnbäumkulturen. Unter bestimmten Umweltbedingungen neigen die Früchte von Apfelbäumen der Sorten Red und Golden Delicious, sowohl die normalen Sorten als auch die Spurensorten, dazu, eine eher gedrungene Form zu entwickeln. Bei Anwendung von PERLAN mit der unten aufgeführten Methode kann eine Änderung der Form (Längenwachstum) erzielt werden, wobei die Sorteneigenschaften in den für diese Kulturen üblichen Anbaubereichen (Hügel, Berge) respektiert werden.

Außerdem verhindert das Produkt die Berostung auf den Früchten der Sorte Golden Delicious oder reduziert diese beträchtlich und vermeidet damit eine der Hauptursachen für eine Wertminderung der Produktion.

Die Anwendung von PERLAN auf jungen Apfelbäumen, die noch keine Früchte produzieren, begünstigt die Knospenbildung, die frühzeitige Öffnung der Äste und damit eine bessere Verzweigung. Die Pflanzen werfen früher einen Ertrag ab.

PERLAN kann auch angewendet werden, um den Fruchtansatz von Birnbäumen zu verbessern.

DOSIERUNG, ANWENDUNGSZEITEN UND ANWENDUNGSWEISE

Für eine Verbesserung der Formen der Sorten Red und Golden Delicious wird PERLAN in einer Dosierung von 70-100 ml/ha Wasser im Zeitraum zwischen der vollen Blüte (80% geöffnete Blüten) und dem Fall der Blütenblätter

ausgebracht, vorzugsweise in zwei Anwendungen mit einer Dosierung von 35-50 ml/ha in einem Abstand von 7-10 Tagen. Die höhere Dosierung wird insbesondere für die Behandlung des Golden Delicious empfohlen.

Zur Vorbeugung gegen Berostung auf der Sorte Golden Delicious wird PERLAN in 3-4 Anwendungen im Abstand von 7-10 Tagen und mit einer Dosierung von 23-30 ml/ha ausgebracht, wobei die erste Behandlung nach Ende der Blüte erfolgt.

Zur Beschleunigung der Astbildung und für einen früheren Produktionsbeginn von Jungpflanzen, die noch keine Früchte tragen, oder in Baumschulen wird PERLAN mit einer Dosierung von 2,5 l/ha (4,5-5,5 l/ha) angewendet, wobei Setzlinge von 50-70 cm in vollem Wachstum und mit guter Blattentwicklung im oberen Teil der Pflanze behandelt werden.

BIRNBAUM

Zur Förderung des Fruchtansatzes wird PERLAN mit einer Dosierung von 60-80 ml/ha zu Beginn der Blüte ausgebracht, vorzugsweise in zwei Anwendungen mit der Dosierung von 30-40 ml/ha, wobei die erste Behandlung bei 20-30 % geöffneter Blüten und die zweite 2-3 Tage später erfolgt.

HNWEISE

- Bei jeder Anwendung 100 ml/ha nicht-ionisches Benetzungsmittel vor der Zugabe von PERLAN hinzufügen.
- Die entsprechende Dosierung von PERLAN in ungefähr die Hälfte der erforderlichen Wassermenge geben und unter ständigem Umrühren die restliche Wassermenge

PERLAN COMPOSIZIONE
100 grammi di prodotto contengono:
GIBBERELLINE pure (isomeri A + A')
----- g 1,8 (19 g/l)
6-BENZYLADENINA pura
----- g 1,8 (19 g/l)
Coformulanti: 100 g

USI
ESEMPLI PER EVITARE RISCHI PER LA SALUTE UMANA E PER L'AMBIENTE:
NON USARE PER L'UOMO
CONSIGLI PREVENIVI
P102 Tenere fuori dai portata dei bambini,
P201 Non mangiar, né bere, né fumare durante l'uso.
P201 + Corrosivo Evitare di fumare o mangiare e da bere.

INFORMAZIONI PER IL MEDICO
Tossici di moderata intensità: irritazione all'occhio, irritazione cutanea, irritazione respiratoria, irritazione mucosa, irritazione gastroenterica.
GIBBERELLINE: irritazione cutanea, irritazione oculare, irritazione respiratoria, irritazione mucosa, irritazione gastroenterica.
6-BENZYLADENINA: irritazione cutanea, irritazione oculare, irritazione respiratoria, irritazione mucosa, irritazione gastroenterica.
Officina di produzione e confezionamento:
Sichem GmbH, Divisione Sidos, Meidinger Str. 229, D-93668 Litzkau, Germania.
Registrazione del Ministero della Sanità N. 9635 del 27.07.1999
Contenuto netto: 500 ml
Partita N°: vedi corpo della confezione

fine
FINE AGRICOLA S.p.A. S.p.A.
Via S. Maria, 99/100
Montebelluna (TV) - Italia
Tel. +39 0423 949000 - Fax +39 0423 949119
E-mail: info@fine.it
www.fine.it
© Marchio registrato della Fine Agrochimica S.p.A.

PERLAN
ZUSAMMENSETZUNG
100 Gramm Produkt enthalten:
GIBBERELLIN rein (isomer A + A')
----- g 1,8 (19 g/l)
6-BENZYLADENIN rein
----- g 1,8 (19 g/l)
Beistoffe bis auf
----- g 100

WICHTIG Zur Vermeidung von Risiken für Mensch und Umwelt die Gebrauchsanleitung einhalten.
Sicherheitsratsvorschriften:
P102 Halten Sie die Packung von Kindern abgegrenzt.
P201 Nicht essen, trinken oder rauchen während der Anwendung.
P201 + Corrosiv Vermeiden Sie das Rauchen, Essen und Trinken.
INFORMATIONEN FÜR DEN ARZT
Die Substanz ist ein mildes Drogenmittel der folgenden Wirkstoffe: GIBBERELLIN 1,8% und 6-BENZYLADENIN 1,8%. Die Substanz ist ein mildes Drogenmittel der folgenden Wirkstoffe: GIBBERELLIN 1,8% und 6-BENZYLADENIN 1,8%.
Behandlung der Symptome: Bei Verdacht auf eine Überdosierung, Mageninhalt erbrechen lassen, Schlimm GmbH, Divisione Sidos, Meidinger Str. 229, D-93668 Litzkau, Deutschland.
Zusatzung des Gesundheitsministeriums N. 9635 del 27.07.1999
Nettoinhalt: 500 ml
Produktion-Nr. ml 500
Sicht Behälter

SCAM
Distributore in Italia:
SCAM S.p.A. - Strada 10/11, 161-41118 MONTECASSALE (PR) - Italia
Tel. +39 0585 116111 - Fax +39 0585 462120
© Distributore autorizzato della Fine Agrochimica S.p.A.
Distributo approvato con Decreto Dirigenziale 04/02/2008

